



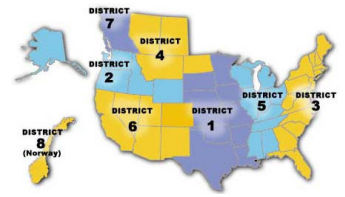
MEDLEMSBLAD FOR RYFYLKE LODGE 8-023

SONS OF NORWAY DISTRIKT 8

Vårt organisasjonsnummer: **988997382**
Ved bruk av Grasrotandelen må organisasjonsnummer oppgis

Bank - Hjelmeland Sparebank: Konto 3353 22 23259

SEPTEMBER 2015 – Årgang 18 (stiftet 1997)



SONS OF NORWAY ble stiftet i Minnesota i 1895, og fikk Norge som distrikt nr. 8 i 1982. Foreningen har i dag over 390 lokalforeninger/lodger i USA (D1-D6), Canada (D7+D4) og Norge D8. Medlemstallet totalt er 59300. I Norge er det 16 lokale lodger i drift, med et samlet medlemstall på ca. 1300. Vårt fremste mål er å opprettholde kontakten med det norske Amerika, og arbeide for å sikre/dokumentere emigrasjons-historien som en viktig del av vår nyere norske historie. Det er i dag like mange norskættede i USA som det er nordmenn i Norge. Fra «alle» bygder og byer i Norge reiste folk til Amerika i tiden 1825 – 1925.

Sons of Norway's Hjemmesider:

www.sonsofnorway.com
www.sonsofnorway8.com/

UTLODNING

Det blir utlodning igjen, og som vanlig håper styret at noen vil bidra med gevinster.

Vi takker så mye....
og håper at mange møter opp.

INNHold:

Presidenten har ordet	1
Styret	2
Annonser	2, 4 og 8
Referat fra medlemsmøtet	3
Etterkom. av O. O. Ritland	4 og 5
Gratulerer	5
Biografi Osmond J. Ritland	5
Epost fra Sons of N.	6
Aktivitetsskalender rev. 8	6
Gustav R. Egeland, Rog.	7
Klipp	7
Velkommen til medlemsmøte	8

PRESIDENTEN HAR ORDET

Gode medlemmer i Ryfylke Lodge.
Sesongen er i gang.

Vergudane var med oss på samlinga i Vigatunet. Det har ikkje vore mange kveldar i sommar som har frista til å sitja ute, men denne onsdagskvelden var ikkje det eit problem! Trygve Brandal fortalde om Viga og folk der. Engasjert og kunnskapsrik som alltid!

Medlemsutviklinga i Distrikt 8 er ei utfordring. Det gjeld også Ryfylke Lodge. Det er utfordrande å gjera medlemskapet så attraktivt at nye medlemmer kjem til.

Me har ei temaliste for møta fram til Jul som me vonar er spennande og interessant! Men kva innhald me skal gi organisasjonen og møta våre i tida framover, for å vera attraktiv for nåverande og gjerne nye medlemmer, vil måtta bli eit tema utover hausten.

Me er nyleg komme tilbake frå ein interessant og fin tur, Norge på langs med bil og båt. Det er eit flott land me lever i med eit spenn i natur oppleving ein skal leita lenge etter for å finna i andre land. Det er og eit "under" at me som lever så langt mot nord, i eit land som for mange må fortone seg som ei "karrig steinrøys", har det så godt økonomisk og med så små forskjellar mellom folk som det trass alt er!

Neste møte vert på Vaulali. Tema der er Latvia og utviklinga der etter at "Jernteppet" fall. Terje Borgen var ordførar i Hjelmeland då Grobina i Latvia og Hjelmeland vart vennskapskommunar på 1990 talet. Terje vil fortelja om det dei opplevde den første tida, og sitt intrykk av utviklinga fram til nå.

Vel møtt på Vaulali den 9. september!

Sigbjørn



**VÅRE ANNONSØRER STØTTER OSS –
DU BØR ETTERSØRRE DERES TJENESTER**

Styret for Ryfylke Lodge 2015

President
Sigbjørn Schmidt
4137 Årdal i Ryfylke
s.schmidt@online.no
Tlf. 51752446 / 95267992

Visepresident

Sekretær
Jens Inge Børkja
Børkja
4130 Hjelmeland
jens.borkja@inbox.com
Tlf. 45228963

Kasserer
Ingrid Engedal
Ekornvegen 3
4100 Jørpeland
ingrid.engedal@lyse.net
Tlf. 90183024

Aktivitetsleder
Marshall / Matr.forv.

Redaktør
Kåre Abrahamsen
Varhaugvegen 9
4120 Tau
ksa@lyse.net
Tlf. 51746215 / 98476287

Rådgiver
John Harry Hevrøy
Fjellsv. 11B
4100 Jørpeland
johhevro@online.no
Tlf. 51747761 / 90825915

Redaksjonskomité
Anna Børkja
Børkja
4130 Hjelmeland
anna.borkja@bluezone.no
Tlf. 47900331

og
Odd Harald Olsen
4130 Hjelmeland
o-haral@online.no
Tlf. 51750512 / 90751907

POST:
Ryfylke Lodge 8-023
Sigbjørn Schmidt
4137 Årdal i Ryfylke

MØTETIDER:
Normalt 2. onsdag hver måned
Sted ???....(kunngjøres i bladet)

Link til medl.bladet:
Strand Hist. og Ættesogelag:
<http://www.strandhistorie.no/>



**ULLESTAD OG JANSEN
TRANSPORT AS**
VIKANESSET SØR - 4130 HJELMELAND
Tlf 51 75 00 55 - FAX 51 75 00 46



Jansen Betong a.s.
4130 Hjelmeland
Tlf. 51 75 22 61 / 909 21 446
Fax. 51 75 01 59
Betongarbeid - Naturstein - Fliser



**STRAND
Autosalg**

Alt innen nyere biler

Bergtun 1
4120 Tau
Tlf.: 51749500
www.strandautosalg.no

STØPESAND, PUKK OG GRUS
Henter du ved våre sandtak i Jøsenfjord eller Årdal



Er det noe du lurer på?
Ta kontakt med vår avdeling i Årdal:
51 75 42 00 / 51 75 42 01

NORSTONE
HEIDELBERGCEMENT Group

www.norstone.no



**STRAND
BYGG AS**

Nordmarka - 4120 Tau
Telefon 51 74 36 00 - 920 79 310 - 11 - 12

Velkommen til

TAU PIZZAKAFÉ
PIZZA - KERAB - SALAT - HAMBURGER - BAGUETTE
Åpningstider: onsdag (10-23) / søndag (12-23)



TAU PIZZA KAFÉ
Ryfylkeveien 1986
4120 TAU.
Tlf.: 51 74 67 16



**ÅK
Årdal Landbruk**

**Verksted - Traktorer,
redskaper, motorsager
m.m.**

Åpningstider:
Mand-fred 08-16, lørdag 10-13
Telefon 51 75 26 40

SKAL DU TIL USA?

Kontakt
Sons of Norway's hovedsamarbeidspartner
for våre gunstige avtalepriser:



USA EXPERTEN
OK REISER
Elvøveien 21, 4480 Kvinesdal
Tlf. 38350204, Faks 38351503
www.usaexperten.no

Flybilletter - Hotell - Leiebiler
Tlf + 47 38 35 02 04 -
www.usaexperten.no
epost: firmapost@usaexperten.no



Sterling White Halibut AS
Hundsnes, NO-4130 Hjelmeland
Norway

Tel.: +47 21 56 23 00
Fax: +47 21 56 22 01

www.marineharvest.com
www.sterlingwhitehalibut.com



Hjelmeland Sparebank

ryfylkebanken

Stikk innom og ta en prat med oss om:

- Bank og Forsikring
- Sparing og Lån
- Leasing
- M.m.

Hovedkontor: 4130 Hjelmeland
Telefon sentralbord: 51 75 44 00
Salgskontor Jørpeland – Oldeidegården
4100 Jørpeland
Telefon sentralbord: 51 74 55 50
Åpningstid: 09:00-15:00 man-fre

Referat frå medlemsmøtet i - Sons of Norway, Ryfylke Lodge 8-023 - onsdag 19. august 2015, kl 19:00 – 21:30. Besøk i Vigatunet, Hjelmeland

Totalt 19 stk. møtte fram i det gamle bygdetunet Vigatunet på ein fin sommarkveld, som det ikkje har vore for mange av denne sommaren.

Trygve Brandal var bedt om å visa oss rundt på muséet og fortelja om restaureringa av bygningane og litt om historia og om folk tilknytta til plassen m.m. Dette gjorde han på ein framifrå måte. Me fekk omvisning i lokala, både hovudhuset, eldhuset, stabburet, løa med fjøset samt Sisselastova som vart flytt hit frå Fevoll og har vore i bruk både som skulestove og gjestehus på garden. I tillegg er det ved elva kvern- og tørkehus, samt eit gammalt naust i Vigavågen.

Vigatunet er i dag ei avdeling under Ryfylkemuseet som er eit regionmuseum for kommunane Hjelmeland, Suldal, Sauda, Strand, Forsand, Finnøy, Rennesøy og Kvitsøy.

Viga var ein av dei store gardane i Hjelmeland og det korte namnet tyder på at det også er ein svært gamal gard. Første skriftlege kjelde der garden er nemnt er av Torstein prest på Fister, som i 1308 skriv at Viga ikkje kan avståast til Domkyrkja i Stavanger slik boren Jon hadde bestemt i sitt testament då den ikkje er odelsfri. Mange gardar vart fråflytte under Svartedauden, men det skjedde ikkje i Viga. Det vart betalt leige for garden til dei utanbygds eigarane, som ei heil tid var Stavanger Katedralskule. I 1794 kjøpte brukaren garden og vart sjølveigar. Bilveg til garden kom ikkje før bortimot 1960-talet. Før det kom dei med båt til Viga som vart rekna for å vera ein sjøgard. Folketeljinga for 1875 viser at det då budde totalt 41 personar i Viga. I dag bur det mindre enn 10 stk.

Vigatunet vart etablert på denne staden i samband med utskifting på garden i 1822 der det på denne tida var to bruk i Viga. Røykstova i hovudhuset er svært gamal, kanskje frå 1600-talet, og vart flytt hit frå fellestunet lenger oppe. Over døra inn til nyestova står det at den vart bygd i 1821. Huset er utan kjøkken og matlaginga har nok vore i røykstova, som frå først av ikkje hadde skorstein men ljøre i taket. Røyken frå omnen har gjort taket sotet og svart og den øvste delen har nok ikkje vorte vaska slik dei gjorde lenger nede på veggene. Det kan ikkje fyrast i omnen i dag då skorsteinen ikkje går lenger opp enn til loftet. Det har aldri vore innlagt vatn i huset eller utslag frå det.

Vigatunet vart fråflytta i 1955. Frå 1970 har det vore museum, først under kommunen nokre år, deretter under Rogaland Folkemuséum som var ein forløpar til Ryfylkemuseet som nå eig Vigatunet. Ein vesentleg del av inventaret i husa vart ståande att då den tidlegare eigaren flytte. Den eldste gjenstanden er eit mangletre frå 1658.

Bygningane var etter kvart merka av "tidens tann" og dei siste åra er det utført eit monaleg restaureringsarbeid på hovudhuset, eldhuset og løa - og har kosta ein heil del pengar og tungt arbeid. Husa har helletak med naturskifer frå området som måtta takast ned og leggjast opp att etter at dei dårlegaste sperr og anna material var skifta ut med nytt. Nokre sperr på huset og alle sperra på løa er skifta ut med nye og alle desse er øksa til for hand. Bordkledinga på framsida av huset er handhøvla og malt. Baksida har ru og umalt bordkledning. Alt restaureringsarbeid er gjort på gamlemåten og kunsten med mykje av dette måtte gjenopplivast, som t.d. å leggja tak med trenaglar. Men resultatet er blitt bra.

I tilknytning til muséet har det frå 1990 og utover vore planta til ein historisk frukthage innafor murane som inneheld tradisjonelle fruktslag av eple, pærer og plommer frå heile Ryfylke. Ca 130 frukttre med ca. 100 forskjellige sorter blir på denne måten tatt vare på for framtida. Dette er "museum på rot" og i samarbeid med nokre andre liknande frukthagar er dette ei form for genbank for gamle fruktslag.

Me fekk også høyra Brandal fortelja om bakgrunnen for Sisselastova. Sissela var gift med Knut Andersen og budde på Fevoll. Ho var av god ætt frå Aubø på Finnøy. Mannen hennar var ikkje lett å leva med, og vart innklaga to gonger til forlikrådet, men retta seg ikkje etter avgjerda der. Sissela tok dottera med seg til Viga og fekk lov til å setja opp huset der.

Ei anna historie som Brandal bidrog med var skjemtehandelen som vart rame alvor. Oppsittjaren på Viga som kort tid føreåt hadde kjøpt garden for 320 riksdalar skjemta i eit lystig gravøl i 1798 om å selja garden til Øystein på Ramsfjell for 1.000 riksdalar. Han trudde ikkje at Øystein på nokon måte kunne skaffa tilveie så mykje pengar. I tida etter fekk han kalde føter og prøvde så godt han kunne å vri seg frå handelen, men pengane vart lagde på bodet til avtalt tid, og Viga-mannen måtte la garden gå, og huslyden flytte deretter ut av kommunen.

Elles fekk me høyra om prestedottera Else frå Jelse og tilknytninga frå henne til Sigbjørn Obstfelder.

Kvelden vart avslutta med medbrakt mat ute på tunet i nedgåande kveldssol. Alle som ikkje var der gjekk klipp av ein fin kveld med interessant historie - formidla av ein klar og tydeleg omvisar.

Inngongspengar til muséet, kr 60,- pr. stk, vart innsamla til lodgekassen som i ettertid vil bli fakturert frå Ryfylkemuseet der Brandal har tilknytning som førstekonservator.

28/8-15, JIB



Fra utstillingen i løa (over) og i stabburet (til venstre)



Trygve Brandal ønsker velkommen og forteller om Viga for en interessert forsamling. Eldhuset til venstre i bildet.



F.v: Torleif Helland, Ola Lekvam, Torunn og Tanke Levik, Sigrun O. Melby, Magnar og Ingrid Engedal. Løa ser man bak i bildet.



Over og t.v. Fra stua i hovedhuset. Vi prøver å finne sitteplass til alle.



Vi ser Sissela-huset bak, midt i bildet. Huset har pipe gjennom taket.



Matøkt til slutt utpå tunet. Hovedhuset er rødmalt.



Odd H. og Anna Olausen, Solveig og Terje Iversen. Stabburet bak.

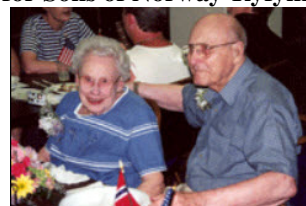
Etterkommerne av Ole Olson Ritland (1808-1893) og Sarah (Siri) Jensen (1805-1887) (fortsettelse fra Mai-2015)

Ved søking på internett etter stoff for medlemsbladet, kom jeg over en hel del historie om en familie – **familien Ritland fra Hjemlandet** som emigrerte til Amerika i 1855. Flere eldre personer i familien har fortalt om sine slektninger (på engelsk). Noe går tilbake til borgerkrigstiden. Redaktøren har vært i kontakt med den ansvarlige, John Ritland, for internett-sidenene til familien, og fikk 9. februar 2015 tillatelse fra han om at bilder og historie kan gjengis i medlemsbladet for Sons of Norway-Ryfylke Lodge 8-023.

Ref.e-mail 09.02.2015 fra: jritland@cox.net

Yes, you have my permission. Absolutely. Thanks for asking!
I should add, both my Aunt Charlotte and her husband Leonard Andersen passed away recently. Leonard was 103, and Charlotte was 99.

John
Red.anm.: Flere av de hun forteller om, er i dag (2015) dessverre døde.



Charlotte Olivia og nevøen John

I medlemsbladet for Mars skrev vi om to, Ola og Siri (Sara) Olsen fra Ritland, som flyttet med sine 7 barn til Amerika. Tre av barna døde relativt unge. I April begynte vi på historien til Charlotte Olivia (Ritland) Andersen, oldebarnet til Ola Olson Ritland og Sarah Jensen. Både Charlotte Olivia og mannen Leonard Christian Andersen døde for kort tid siden, iht. meldingen ovenfor her. Hun har skrevet så mye red ser seg nødt til å kutte ut en hel del.

Under linken <http://www.ritland-32nd-iowa.com/RitlandFamily/charlotteandersen 4.html>
Red. har forsøkt etter beste evne å oversette til norsk.

Nedenfor forsettes Charlotte's fortelling.

Jeg husker da mamma kjøpte første radioen vår. Den besto av et sett, en stor trompet-liknende høyttaler og batterier. Vi hadde et spesielt sort stativ, foran var det 2 små dører til å åpne der batteriene var skjult. Nå har jeg det stativet stående i min stue fylt med fotoalbumer. På lørdagskveldene lyttet vi til plateprogrammet Hit Parade. Det var myk drømmende dansemusikk av de store dansebandene. "Swing og Sway med Sammy Kaye" kommer fra "Blue Room" i Roosevelt Hotel New Orleans, men alt dette var ikke etter pappas smak. Depresjonen var økende og han mumlet noe om at vi ikke hadde råd slik luksus. Så en gang boikottet han slike nymotens ting. Gradvis angret han seg og likte radioen like mye som resten av oss. Vi hørte H.B. Kaltenborns kommentarer på nyheter, HR Gross fra Des Moines og Grantland Rice, sports reporteren. Bing Crosby og Rudy Vallee nynnet kjærlighetssanger over trådløst og Knute Rockne, super helten, ledet Notre Dame lagene til fotballens høyder. Amos 'N Andy og Fibber McGee og Molly sjarmerte sitt radio publikum og Kate Smith ble en favoritt. Ty Cobb og Babe Ruth gjorde baseball historie. Vi gledet oss med Charles Lindbergh da han gjorde sin historiske flytur over Atlanterhavet og sørget med ham da hans lille sønn ble kidnappet og myrdet. Radioen var her for å bli.

Som en generell regel foret pappa ale-kveget hele vinteren og solgte dem til Chicago krøtterkve til våren. Det var vanlig for bonden å få en gratis tur i «det lille rød toget» i Chicago for å passe på, og for å selge buskappen sin. En vår mente pappa at James var gammel nok til å være med, og han var begeistret. Men Curtis følte det så dårlig at han måtte være hjemme, at James ga fra seg sin plass så Curtis kunne bli med. Jeg tror dette viser hvor glad James var i sin bror og hvor uselvisk og øm-hjertet han var. Han har vært slik hele sitt liv. Jeg husker ikke, men jeg er sikker James fikk sjanse senere.

Det var en uting vi plagtes av som familie, og som vi kanskje ikke kunne laste pappa for. Kulden i november invaderte jevnt og trutt huset vårt, dens isete fingre nådde ned i kjelleren og krøp under og opp gjennom guly. For å holde kulda i sjakk, dynket pappa huset over med gjødsel, mye til våre forlegenhet. Han slo først påler ned i den ennå ikke-frosne bakken, omtrent 18 tommer ut fra huset for å være

Avstanden mellom huset og plankene ble fylt med gjødsel. Da dette var gjort, var huset omgitt av en haug med gjødsel, omlag 2 fot høy. Noen sa det ikke bare holdt ute kulden, men genererte også varme av seg selv, men pappa stolte ikke på slik bløff. Vi hadde også storm-sikring på vinduene nede. Da de var sikkert festet og varmeren satt opp i ytterstua, var vi klar som vi kunne bli for angrep av vinteren. En tidlig vårdag når frosten var borte og gjødselen tint, fikk Ruthie en høygaffel og en hjulbære, og gravde selv bort gjødselen. Hun var lei både av lukten og det illeutseende ved hele affæren. Vi kan ikke beskyldte pappa for å "spille fornem" eller å være kunstnerisk eller ha en styrke innen kunst, men han visste hva "kulde" var. Han gjorde det han følte han måtte gjøre.

Hver vinter bestilte pappa en stor kasse med frossen sild. Mang en vinter kveld hadde vi kokte poteter og stekt fisk. Det var godt, men det var min kjedelige jobb å rense fisken og få dem klar på stekepannen. Også, flere ganger når det var kaldt vær, kunne mamma lage en norsk ost som vi kalte "fatost." Det er faktisk gjæret melkeostemasse, og mens det "arbeider" gir støtende lukter. Den måtte holdes varm. Mamma pakket kjelen tett inn i lag med aviser og en stor, tung frakk. La vi det på mørkt brød med en rykende kopp kaffe til, smakte osten nydelig. Andre matvarer som mine foreldre likte og som nå virker ganske rart, er kalde poteter og sild (tørket fisk), spist med surmelk og hjemmelaget kornblanding spredt som grøt på tykke skiver av brød.

(forts. side 5)



Carica AS – Cruiseeksperten

Vi har cruise over hele verden

Jakob Askelands vei 9, 4391 Sandnes
Tlf. 51 63 74 00, post@carica.no
www.carica.no - Gratis parkering



Etterkommerne av ...

(fortsettes fra side 4)

Vi spiste det alle som barn, og jeg er sikker det ble hentet fra gamlelandet. En favoritt for hele familien var pølse saus, "delikatessen" bestemor Ritland (*besteforeldre: Jens Ritland 1838-1917 og Inger Hetland 1835-1920*) brakte med seg fra Norge. Denne rike sausen, fylt av smakfull pølse og spredt på mammas hjemmebakke brød, var god. Vi holdt orden på hvor mange skiver de andre barna hadde fått, og passet på at vi fikk vår del. "Jeg har bare 2 skiver!" Curtis lærte seg hvordan det skulle lages, det og det ble en regel når mamma var borte. En vinter dag pappa hadde tatt mamma med seg ut for å handle i Marshalltown (på Penneys hvor hun kjøpte undertøy, kjeledresser og lange sorte strømpene som jeg gikk med) da "gjester" kom, - hele Adam Appel familien med 4 eller 5 barn. Curtis lagde 3 store grupper med pølse og saus for å fylle deres tomme mager.

Mamas hjemmelagde brød var et kunstverk - 8 store brød - sprøtt skorpe-brød. Vi kuttet av skorpen mens den var varm, spredte på med smør som smeltet og drysset på brunt sukker som kronen "på verket". Vi satte tennene i dette søte og velsmakende måltidet. Vi visste hvor heldig vi var. Uskyld og dumhet tenkte vi "boughten" brød var en godbit. Ofte, da vi gikk av skolebussen, og kom opp på fortauet foran huset kunne vi lukte nybakt brød. Guttene sa, når de sa farvel til kameratgjengen og kom inn fra markene, at nesen fortalte dem når mamma hadde bakt brød. Smultringer hadde også en veldig god aroma som svevde i luften utenfor kjøkkenets grenser.

Så snart frosten var gått ut av bakken, kunne pappa så havre avlingen. Vi kunne se det første skimmer av grønt i April. Deretter ble bakken gjort klar for mais planting. Hestene ble spent foran en buformet horv som ble dratt over jordene for å pulverisere svart fuktig jord, så den var klar for å gå over. Dette gjorde feltene fine og jevne. Pappa hadde en 4-raders maisplanter og jordfreser, den første i området. Planteren gravde furer og fylte i noen frø av pappas såkorn og dekket dem igjen med rik Iowa leirjord. Hans mål var å ha all maisen plantet innen 10. mai. De skjøre små, grønne skuddene presset seg gjennom svart jord i løpet av dager. Når vi kunne se lyse grønne rader av ny mais, var det tid for å skjerpe plogskjærene i forberedelse for kultivering. Dagene ble lengre og varmere og kornet vokste. Pappa sa han kunne nesten se den vokse. James og Curtis, og senere Raymond tilbrakte mange lange timer i maisåkrene med pløying. Plogen gravde dypt og rykket opp gress og ugress som våget å invadere våre rene kornåkre. Omtrent 4. juli var maisen kne-høy og den ble gjødslet og furene pløyd/hyppet. Nå var det tid for å vente til den kom med små ører, modnet, tørket og ble klar for innhøsting om høsten.

Gården var et lykkelig og travelt sted, og alle måtte hjelpe til. Det var ikke noe slikt som at man fikk betalt i disse dager. Vi hadde ikke hørt om noe slikt. Dessuten, det var ikke noe sted å bruke pengene heller. Våre behov var godt nok dekket, så det var ikke mer vi trengte eller ønsket. Vi hjalp våre foreldre, det var bare den naturligste ting å gjøre. Det var forventet av oss og det var alt. Men det var en jobb vi alle hatet - å vaske separatoren. Om sommeren vasket vi den i fórmel-huset ved låven, men til vinteren flyttet pappa separatoren inn i kjelleren. Da vi hørte den symme, visste vi mennene var omtrent ferdige med gårdsarbeidet og det var tid for oss å dekke bordet for frokost eller middag, hva tilfellet kunne være. Ah, ja, vaskemaskin til separatoren - den daglige jobben som fortjent vår dyptfølte hat. Møysommelig løsnet vi skålene og vasket dem én etter én, samt skurte alle andre deler. Så skåldet vi hele greia i varmt vann. Om våren og sommeren hang vi det på utsiden av låven for å tørke i solen. Det ble således klar for en ny dag.

Tidlig på høsten måtte vi hadde rake tunet foran det store huset, og om sommeren slo vi graset på det. Vi måtte vaske huset, ta oppvasken, dekke bordet, hente grønnsaker fra hagen og hjelpe til med endeløs vask og stryking. Vi jobbet i hagen, rensket for ugress og hakket lange rader. Den tid var det ikke moteriktig å bli brun på armer og føtter, så mamma ordnet til lange, sorte strømpmer (med foten kuttet av) på armene for å holde meg "lily hvit."

Papa arbeidet hele livet sitt med hester. Det synes å være et visst slektskap mellom bonden og hestene hans. Det er en følelse av tillit og respekt mellom dem. Jeg kan fortsatt se for meg hestene på stallen med sine forsekker fylt med havre, og seletøyet som hang bak seg. Jeg husker hestene Maude, Molly og Belle. Ned og Roy var Pappas favoritt team. Da de døde, én etter én, var papa trist og følte han hadde mistet gode venner. Roy var den smarteste, men de jobbet godt sammen og var perfekt matchet. Topsy var den som hadde tæl. Ruthie pleide å ri uten sal inntil Topsy kastet henne av. På sommerkveldene stenge papa alle portene som ledet ut fra låveplassen og slapp hestene fri. Hvordan de elsket denne friheten. De rullet på bakken, sniffet, neiet og løp rundt, oppførte seg som noen unge jydlinger i stedet for rolige, hardt arbeidende pløye hester, som de var. Pappa var alltid snill mot dyrene sine.

(forts. i oktober)

Gratulerer



Vi gratulerer
så hjertelig med dagen i
September

Reinert Lerang	01.
Tordis Pundsnes	05.
Eilert Lunde	08.
Ingrid Engedal	17.
Olauq Nygård	28.



Major General Osmond J. Ritland

- was born in Berthoud, Colorado, on 30 October 1909.

He majored in mechanical engineering for three years at San Diego State College, California, before beginning his Air Force career as a flying cadet at Randolph Field, Texas, in 1932. He served as a fighter pilot and flew Army Air Mail from 1933-35. He then left the service to work as a pilot for United Airlines for four-and-one-half years. He reentered the Army Air Forces in 1939, accepting a regular commission, and served as an experimental test pilot at Wright Field Ohio for five years. He transferred to the China-Burma-India Theater in December 1944, serving as the commander of the Assam Air Depot, India, until February 1946. Returning to Wright Field, he worked in the development and acquisition of Air Force experimental aircraft and in aircraft research and development.

Forts. kilde:

<http://www.afspc.af.mil/shared/media/document/AFD-100405-057.pdf>

og

<http://www.af.mil/AboutUs/Biographies/Display/tabid/225/Article/105825/major-general-osmond-j-ritland.aspx>

Epost fra Sons of Norway

Aktivitetsskalendar



Epost: 13.08.2015

Sons of Norway Foundation Seeking Applications for Board of Governors

Sønner av Norge Foundation søker styremedlemmer.

Sønner av Norge Foundation Board of Governors har tre ledige stillinger og søker medlemmer til å fylle disse stillingene for en to års periode fra begynnelsen av November 2015. Sønner av Norge medlemmer og venner av stiftelsen som er interessert og engasjert til oppgaven oppfordres å søke, og "tildeles stipend og tilskudd for å fremme arv og kultur og gi hjelp til våre medlemmer, lodger og lokalsamfunn."

Stiftelsen direktør, Cindy Olson sier, "Dette er en fantastisk mulighet til å gjøre en forskjell i livet til Sønner av Norge medlemmer og lokalsamfunnet deres. Stiftelsen ber bare om at enkeltpersoner som ønsker å søke om en posisjon i styret lever etter Stiftelsens regler og forplikter seg til dette på følgende måter: "Delta i langtrekkende, strategisk planlegging, være talsmann for og fremme grunnlaget i lokalsamfunnet hjemme og i deres personlige innflytelsessfærer; og forplikte seg til den finansielle velvære til Stiftelsen, inkludert budsjett tilsyn, skaffe kapital deltakelse og personlig finansiell forpliktelse."

For å søke, vennligst last ned dokumentene nedenfor ...

[these documents](#), then [complete the application](#)

fill ut søknadene og mail dem til Sons of Norway Foundation at 1455 West Lake St., Minneapolis, MN 55408. **Alle papirer må være mottatt hos Stiftelsen innen 8. oktober 2015.** Please direct any questions to the Sons of Norway Foundation Director Cindy Olson at foundation@sofn.com or by **calling 612-821-4623**.

Sons-medlemmer kan også gå inn på linken nedenfor og lese:

https://www.sofn.com/blog/2015/08/17/47/sons_of_norway_is_currently_seeking_candidates_to_fill_the_position_of_sons_of_norway_foundation_director

Kommentar red. Ryf. Lodge 8-023: Dette kan være en mulighet for barn, b.barn av D8 medlemmer til å få seg en jobb i USA.



Epost 18.08.15

Convention Nominating Committee Progress Report:

- - Sons of Norway skal velge nye Distrikt-styremedlemmer ...

..... Distrikt - presidenter og deres styrer er nå i ferd med å velge sine nominasjons komiteer. Når nominasjons komiteene er på plass, har de oppgaven med å rekruttere kandidater og å offentliggjøre stilling(e) til alle medlemmer av organisasjonen, og få til en skikkelig kamp mellom ferdighetene som trengs og som ender opp i det International styret og distriktenes styrer. Kort sagt, finner man de kvalifiserte, interesserte personene som er villige og i stand til å tjene som styremedlemmer og som godtar å ta på seg forpliktelsene som tid og andre krav behøves i de respektive styrene.

Nominasjon komiteene vil ikke gi støtteerklæring til en kandidat framfor en annen, men heller vurdere kandidatenes legitimasjon, og presentere alle kandidater som kvalifiserer til kravene for posisjonen.

Aktiviteter – 2. halvår 2015 Rev. 8

- 19/8 – Besøk Vigatunet v/Trygve Brandal.
Han vil fortelle om selve de restaurerte husene, om frukthagen og genbank og litt om folk/området rundt på Viga.
Medbrakt egen mat. Ta med noe å sitte på.
(=utført)
- 9/9 **Medl.møte på Vaulali –**
Mat: Anne Berit W. Sæbø og Grete Voster
Tema: Latvia, inntrykk frå utviklinga frå då vennskapskommune vart oppretta med Grobina, og fram til nå - ved Terje Borgen. Utlodning
- 14/10 **Medlemsmøte Vaulali.**
Mat: Alle tar med sin Pot Luck –
etter ønske fra medlemmer.
Tema: Historien om Stålverket på Jørpeland ved Tom Steinsvåg.
Valg av valgkomité.
- 11/11 **Medlemsmøte på Vaulali –**
Mat: ?
Tema: Historien om Strandastøa på Tau ved Ola Strand.
Valg
- 9/12 **Julemøte på Vaulali – Påmelding.**
Mat: ?
Tema: Utvandring frå Ryfylke til Amerika ved Trygve Brandal.
Innsetting av nytt styre.
Utlodning.



Gustav R. Egeland, Rogalending i USA

KLIPP

I februar medl.bladet var det en artikkel om en familie fra Torsnes i Strand som flyttet til USA – til Sturgeon Bay, Wisconsin – til et "fylke" som kalles Door County. På internett kan man finne mye stoff om folk som slo seg ned der, bl. anna har jeg funnet at et ektepar Egeland fra Stavanger som flyttet dit

Kilde: http://genealogytrails.com/wis/door/bios_e.htm



Gustav R. Egeland.
Foreldrene fra Stavanger

*Dr. Gustave R. Egeland
b. February 29, 1876 - Sturgeon Bay
Gabriel & Regina Egeland (He was
a pioneer tugman from Norway)
1903 - Graduated Northwestern Univ.
Medical School. Practiced with
Dr. Sibree & in Ephraim.
1914 - Bought Frank Long home and
converted it to "Egeland Hospital"
After it burned, rebuilt hospital
(now part of the Dorchester)
WWI - Medical Officers Reserve Corps
1931 - Practiced with nephew -
Dr. Dan Dorchester
1907 - married Lydia Anderson After
her death married Jeanette Johnson
d. April 1936 - California / Buried: Bayside*

DR. GUSTAVE R. EGELAND, medlem av den medisinske profesjonen Sturgeon Bay, spesialist i kirurgi, ble født 29. februar 1876 i byen Sturgeon Bay. Sønn av Gabriel og Regina Egeland, som var innfødte i **Stavanger, Norge**, hvor de var oppdratt og gift. De ankom 1873 i Sturgeon Bay. Faren ble sjømann og senere kaptein på en slepebåt og bodde der til slutt som pensjonert til sin død i desember 1916.

Dr. Egeland begynte på de offentlige skoler i vanlig alder og mestret grenene av læring i de påfølgende klasser og gikk på high school. Han begynte etterpå på Northwestern University for å studere medisin og forberedelsen til yrket i 1903, da han fikk sin grad. Et år senere praktiserte han sammen med en Dr. Sibree og tilbrakte senere fire måneder i nordlige Minnesota, men ved utløpet av perioden kom han tilbake til Door fylke og opprettholdt i 10 år et kontor på Efraim. I oktober 1914 returnerte han til Sturgeon Bay, hvor han siden drev med yrket sitt, som spesialist i kirurgi, der han viste seg effektiv og dyktig. Han var eier av Egeland sykehuset, som hadde overnattingssteder for ca. sytten pasienter. Det var et moderne og fullt utstyrt sykehus, som hadde alt nødvendig for den mest avanserte praksis i vitenskapelig kirurgi med pasientene pleiet av dyktige sykepleiere.

Den 18. april 1907, ble Dr. Egeland gift med Miss Lydia Alvira Anderson, fra Efraim, datter av Aslag og Margaret Anderson, som var pioner innbyggere i Door fylke (ANDERSON, Margaret/Wife of Aslag ANDERSON/Died 23 Feb 1890/Aged 46 yrs). Dr. Egeland stemte med det republikanske partiet og var i to år medlem av delstatspark styret, i perioden som han i stor grad var medvirkende til å sikre etablering av parken i Door fylke. Han tilhørte den Moravianske kirken.



Staten Wisconsin med
Door County (gul farge)



Door County omtrent fra Dyckesville
og nordøstover i Lake Michigan

I september-utgaven av **Haugaland Nytt** kan vi lese ... "Alle har vel nå sett omtalen Haugaland Lodge fikk i august-utgaven (s. 30) av Viking Magazine? Jeg er kjempetolt av av lodgen vår. Og på grunn av det som sto der, får vi storfint besøk på neste møte. Da kommer Int'l director Odd Harald Olsen på besøk. Det håper jeg riktig mange av dere medlemmer gjør også, og husk, ta med deg et potensielt medlem."

For de som ikke har sett omtalen, kan vi opplyse at lodgen v/pres. Solveig Indbjo fikk mye skryt fordi de har vært flinke med å få nye medlemmer. I løpet av ett års tid har de vokst fra 131 til 158 medlemmer ved å engasjere "folk" til å komme og høre om lodgen og dens aktiviteter.

Men, i hennes spalte "Fra Presidenten", har hun et "hertesukk" om at "ønskelig hadde det også vært om vi kunne fått et lite resultat på medlemssiden. Etter alle brosjyrene som er delt ut og alle menneskene vi har snakket med, burde det ikke være helt umulig."

I august-utgaven til **Hamar Lodge** forteller de at Leet – Christopher skolehuset ble åpnet 10. august. Huset var i sin tid skole for norske emigranter. Det ble bygget i 1882 og er et typisk ettroms skolehus fra den tiden, bygget som fædelt skole for en spredt befolkning. Det sto i nærheten av den lille byen Letcher i South Dakota. Eieren donerte det til Norsk Utvandremuseum, Hamar.

<http://www.emigrantmuseum.no/skolehus.html>

Budstikka til **Leiv Eiriksson Lodge 8-021** for august, skriver ... "En viktig milepæl i arbeidet til Cleng Peerson Institute er å arrangere jubileumskonferansen "The Legacy of Cleng Peerson" i dagene 13.- 16. oktober 2015. Cleng Peerson Institute and Research Library har påtatt seg ansvaret for den praktiske planleggingen og gjennomføringen av seminaret. Styreleder i Cleng Peerson Institute, tidligere forskningsminister og fylkesmann Tora Aasland, sammen med styremedlem, professor Gunnar Nerheim, Universitetet i Stavanger, har påtatt seg det faglige og økonomiske ansvaret for programmet. Institutt for kultur og språk, Universitetet i Stavanger, er hovedansvarlig for konferansen sammen med Cleng Peerson Institute og Norwegian Society of Texas."

Har du interesse av denne konferansen så er det bare å ta kontakt med gunnar.nerheim@uis.no

NB: Se medlemsbladet vårt side 7 av Mai 2015.

Vi gjentar klippet fra Dalbuen Lodge av april – om vervekonkurranse: Vervekonkurranse i Sons of Norway 2015.

Gjeldende for alle distrikter fra 1.januar – 31.desember 2015:

SoN arrangerer sammen med sin offisielle reisepartner - **Borton Overseas**, en ny vervekonkurranse.

For å belønne organisasjonens flinke ververe, vil vi belønne den flinkeste, dvs. den som klarer å verve flest nye medlemmer, i hvert av våre 8 distrikter.

"Den flinkeste ververen" er definert som den i distriktet som verver flest betalende medlemmer inn til Sons of Norway i løpet av 2015. Her er betingelsene:

Vinnerne i distrikt 1-7 vil motta 2 billetter til Norge

Vinneren i distrikt 8 vil motta 2 billetter til USA.

Vinneren må bestemme sine billetter hos Borton Overseas innen 1.mars 2016, og turen må foretas innen kalenderåret 2016.

Tilleggsbilletter kan kjøpes til familiemedlemmer eller andre i reisefølget til lavest tilgjengelige pris.

Konkurransen er åpen for alle medl. i Sons of Norway. Tilsatte, medlemmer av internasjonalt styre, tilknyttede selskaper og agenter i SoN, og medlemmer i deres nærmeste familie og husholdning, kan ikke delta.

Spørsmål?

Rett dem til Tor Arild (tor.arild.halvorsen@dabb.no)

eller på tlf **412 03 716**

Alle innmeldinger f.o.m. 1. januar t.o.m. 31. desember 2015 er med i konkurransen.



Returadresse:
Jens Inge Børkja, Øvre Byrkja 33, 4130 Hjelmeland
Sendes til:

VELKOMMEN TIL MEDLEMSMØTE ONSDAG 9. september 2015 kl. 19.00 **Sted: Vaulali, Bjørheimsbygd**

Saker: Aktuelt, Post, Økonomi, Medlemsutvikling

Mat: v/ Anne Berit W. Sæbø og Grete Voster

Tema: Latvia, inntrykk frå utviklinga frå då vennskapskommune vart oppretta med Grobina, og fram til nå - ved Terje Borgen

Utlodning

Velkommen til deg - og ta med venner.

STYRET

	RYFYLKE bakeri & konditori Avd. JØRPELAND Bakeri tlf 51 74 72 87 Fax tlf 51 74 64 24 Kafé tlf 51 74 91 44 Brød og haker - varmretter Åpent hverdager 08-16.30 Torsdag 08-19 Lørdag 08-15	JONSOKBERGET kafé Tlf 51 74 24 22 Åpent hver dag fra 11-15 Middag Torsdag er lomledag Ryfylke Kafé & Konditori Avd. Jonsokberget Tlf. 51 74 24 22	Avd. TAU Tlf. 51 74 38 08 Brød og haker Åpent hverdager 08-16 Fredag 08-17 Lørdag 09-14	TAUTUNET kafé Tlf 51 74 23 40 Åpent hver dag 11-15 Middag Onsdag er lomledag Ryfylke Kafé & Konditori Avd. Tautunet Tlf 51 74 23 40
---	---	---	---	--



OPPLEVELSESREISER TIL USA

SOLHEIM TOURS

Kristin og Terje Solheim

Mobil telefon: (+47) 90138683

Postadresse: Solheim Gård, 4820 Froland

E-post: tesolh2@online.no www.solheimtours.com